

Súd: Najvyšší správny súd SR  
Spisová značka: 31D/13/2022  
Identifikačné číslo spisu: 9622200108  
Dátum vydania rozhodnutia: 23. januára 2023  
Meno a priezvisko: Mgr. Michal Novotný  
Funkcia: predseda senátu, sudca spravodajca  
ECLI: ECLI:SK:NSSSR:2023:9622200108.4

## ROZHODNUTIE

Najvyšší správny súd Slovenskej republiky v disciplinárnom senáte zloženom z členov: Michal Novotný ako predseda, JUDr. Zdenka Reisenauerová ako sudkyňa, prof. JUDr. Juraj Vačok, PhD., ako sudca, JUDr. Juraj Šikuta ako prísediaci sudca a JUDr. Mária Zimanová ako prísediaca sudkyňa v disciplinárnej veci proti disciplinárne obvinenej: M. M. G., D. S. D., pre disciplinárne previnenie podľa § 91 ods. 1 zákona Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení účinnom do 30. novembra 2021 (navrhovateľ: prezident Notárskej komory Slovenskej republiky), po ústnom pojednávaní 23. januára 2023 takto

### r o z h o d o l :

Podľa § 34 ods. 1 zákona č. 432/2021 Z. z. (disciplinárny súdny poriadok) sa disciplinárne obvinená: M. M. G., D. XX. P. XXXX, D. so sídlom N. D. XX, D., uznáva vinnou, že pri výkone notárskeho úradu v Bratislave vo veci zložiteľa: HOFFE s.r.o., IČO: 50 404 172, a príjemkyne: M. O. B., D. X. Z. XXXX, spísala zápisnicu o prijatí peňazí do notárskej úschovy č. N 1307/2020, v ktorej bode III uviedla okrem iného, že „zložená suma predstavujúca celú kúpnu cenu vo výške 240.000,- EUR... bude v notárskej úschove uložená do splnenia podmienky nadobudnutia vlastníctva v prospech zložiteľa... následne a vyplatená takto: a) prvá časť kúpnej ceny vo výške 5.000,- €... bude uhradená... v prospech účtu Predávajúceho č. Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX..., b) druhá časť kúpnej ceny vo výške 23.300,- €... bude uhradená... v prospech účtu Predávajúceho č.: Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX..., c) tretia časť kúpnej ceny predstavujúca nesplatený zostatok úveru... vo výške 180.036,07 €... v prospech účtu č. Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX..., a to na základe aktuálneho vyčíslenia veriteľa... po predložení originálu LV vzťahujúceho sa k Predmetu kúpy s povoleným vkladom vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho..., kde ako vlastník Predmetu kúpy vo veľkosti prevádzaných podielov bude uvedený Kupujúci..., d) štvrtá časť kúpnej ceny, ktorá bude predstavovať rozdiel medzi kúpnu cenou vo výške 240.000,- EUR... a súčtom kúpnej ceny podľa bodu 3.2. písm. a), b) a c) tejto zmluvy, bude uhradená... v prospech účtu Predávajúceho č.: Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX...“, no v jej bode IV okrem iného uviedla, že „predmet notárskej úschovy, a to suma vo výške 240.000,- EUR... bude vydaná v prospech oprávnenej osoby - príjemcovi... na účet... IBAN Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, a to bezodkladne po zistení splnenia podmienky a vydanie predmetu notárskej úschovy, t.j. bezodkladne po tom / max do 2 (slovom. dvoch) dní/, čo zložiteľ alebo oprávnená osoba - príjemca... resp. akákoľvek tretia osoba predloží

notárovi list vlastníctva na nehnuteľnosti uvedené v bode II tejto zápisnice“, hoci musela vedieť, že tieto podmienky sú vo vzájomnom rozpore, a následne 28. augusta 2020 predložila v X. N. Y. F. V. Z., V..Z., pobočke zahraničnej banky, príkaz na úhradu sumy 240.000 € v prospech účtu č. Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX a v ten istý deň vystavila potvrdenie, že predmet úschovy v zmysle zápisnice o prijatí peňazí do notárskej úschovy vydala z notárskej úschovy prevodom na uvedený účet,

teda z nedbanlivosti v rozpore s povinnosťou konať s odbornou starostlivosťou podľa § 36 ods. 1 zákona Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení neskorších predpisov a s povinnosťou dbať svojou činnosťou o usporiadanie a istotu v právnych vzťahoch a predchádzaniu sporov, ako aj v rozpore s povinnosťou dbať na to, aby listiny, ktoré spíše, zodpovedali zákonným ustanoveniam a právno-technickým nárokom, podľa časti II čl. 1 ods. 5 Etického kódexu notára z 5. októbra 2000 spísala zápisnicu ako úkon notárskej činnosti, ktorý je vnútorne rozporný, a následne v rozpore s § 68 ods. 3 Not. por. nevydala predmet úschovy v zmysle pokynov uvedených v zápisnici, a tým spôsobila, že suma približne 180.000 € bola poukázaná na iný účet než je uvedený medzi príjmom a zložiteľom v kúpnej zmluve z 26. augusta 2020,

čím sa dopustila

disciplinárneho previnenia podľa § 91 ods. 1 Notárskeho poriadku účinného do 30. novembra 2021.

Za to sa jej podľa § 91 ods. 2 a 3 písm. b) Notárskeho poriadku účinného do 30. novembra 2021

ukladá

disciplinárne opatrenie - peňažná pokuta vo výške 1.200 €.

## O d ô v o d n e n i e

### I.

Disciplinárny návrh, stanovisko a ústne pojednávanie

1. Navrhovateľ disciplinárnym návrhom, ktorý došiel tunajšiemu súdu 1. júna 2022, kládol disciplinárne obvinenej za vinu, že

«dňa 26. 08. 2020 v N. D. B. XX spísala na žiadosť účastníkov: M.. O. B., F.. B.P., D.: XX. XX. XXXX, F.. Č.: XXXXXX/XXXX, bytom: G. D. XXXX/XXA, XXX XX N.-F. (ďalej aj „Predávajúci“ alebo aj „Príjemca“) a obchodnej spoločnosti HOFFE s. r. o., so sídlom Odborárska 52, 831 02 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO: 50 404 172, zapísanej v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 112603/B (ďalej aj „Zložiteľ“), konajúcej prostredníctvom jej konateľa L.. P. M., D.: XX. XX. XXXX, F.. Č.: XXXXXX/XXXX, N.: H. XXX/XX, XXX XX N. - O. Č. F., Zápisnicu o prijatí peňazí do notárskej úschovy podľa ust. § 65 ods. 3 písm. b) zákona č. 323/ 1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v platnom znení (ďalej aj „Notársky poriadok“) označenú sp. zn. N 1307/2020, KNU 63/2020 (ďalej aj „Zápisnica“) a na účet notárskej úschovy s názvom: notárska úschova M.. M. G., Č.. Ú.: Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, vedený v X. N. Y. F. V. Z., V..Z., pobočka zahraničnej banky, prijala peniaze vo výške 240.000,- € (ďalej aj „Notárska úschova“ a „Predmet úschovy“) zodpovedajúce kúpnej cene za prevod vlastníckeho práva k nehnuteľnostiam podľa kúpnej zmluvy z 26. 08. 2020 uzatvorenej medzi Príjemcom, ako predávajúcim, a Zložiteľom, ako kupujúcim (ďalej aj „Kúpna zmluva“) a podľa bodu IV. Zápisnice vydala dňa 28. 08. 2020 Predmet úschovy v prospech Príjemcu, na účet č. IBAN: Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, vedený vo S., V..Z., pričom:

(i) v bode III. a IV. Zápisnice ustanovila dva odlišné, navzájom sa vylučujúce, režimy pre nakladanie s Predmetom úschovy, ktoré mali nastať po splnení rovnakej podmienky, a teda také, ktoré nemôžu byť uskutočnené súčasne;

(ii) v rozpore s ust. § 68 ods. I písm. d) Notárskeho poriadku neuviedla v Zápisnici označenie účelu úschovy uvedeného Zložiteľom; a

(iii) v rozpore s ust. § 68 ods. I písm. g) Notárskeho poriadku neuviedla v Zápisnici názvy účtov Zložiteľa a Prijemcu;

čím sa Notárka dopustila porušenia povinnosti dbať o usporiadanie a istotu v právnych vzťahoch a o predchádzanie sporom podľa ust. § 2 ods. 2 Notárskeho poriadku, postupovať pri notárskej činnosti s odbornou starostlivosťou podľa ust. § 36 ods. 1 Notárskeho poriadku, povinnosti dbať na to, aby listiny, ktoré spísala alebo osvedčila, zodpovedali zákonným požiadavkám a právno-technickým nárokom podľa čl. I ods. 5) II. časti Etického kódexu notára, povinnosti dať do služieb klientely všetky svoje odborné znalosti a skúsenosti podľa čl. 3 ods. 1) III. časti Etického kódexu notára, čím spôsobila nepriaznivý v právnom postavení Zložiteľa, keď po splnení podmienky nadobudnutia vlastníctva v Kúpnej zmluve uvedených nehnuteľností Zložiteľom Notárka v súlade s dohodou strán podľa Kúpnej zmluvy a bodu III. písm. c) v spojení s bodom V. Zápisnice nepreviedla Časť kúpnej ceny predstavujúcu nesplatený zostatok úveru Prijemcu v prospech účtu veriteľa - S. Ú. N., V..Z., L.: XX XXX XXX, č. ú.: Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX (ďalej aj „Banka“), ale túto časť kúpnej ceny previedla v prospech účtu Prijemcu podľa Zápisnice. Notárka uvedeným skutkom umožnila, aby napriek dohode strán Kúpnej zmluvy nedošlo k splateniu časti úveru poskytnutého Bankou. Tým bol spôsobený stav, kedy vlastnícke právo Zložiteľa k predmetu kúpy bolo ohrozené napriek úhrade celej sumy kúpnej ceny, pretože na predmete kúpy naďalej viazli záložné práva Banky. Z tvrdení Zložiteľa uvedených v sťažnosti z 12. 11. 2021 možno vyvodíť záver, že prinajmenšom ku dňu podania sťažnosti (teda viac ako 1 rok od prevodu Predmetu úschovy na účet Prijemcu) Prijemca (ako predávajúci) nesplnil svoj záväzok podľa bodu 7.5. Kúpnej zmluvy, a to zabezpečiť, aby Banka, v prospech ktorej bola zapísaná na liste vlastníctva ťarcha (body 1.3 a 1.4 Kúpnej zmluvy), vystavila kvitanciu o splatení dlhu a vykonala výmaz tiarch z listu vlastníctva v lehote 30 kalendárnych dní odo dňa úhrady kúpnej ceny“.

Tento skutok navrhovateľ kvalifikoval ako disciplinárne previnenie podľa § 91 ods. 1 prvej vety zákona Slovenskej národnej rady č. 323/1992 Zb. o notároch a notárskej činnosti (Notársky poriadok) v znení neskorších predpisov.

2. Disciplinárny návrh bol disciplinárne obvinenej doručený do vlastných rúk 13. júna 2022 a tá v písomnom vyjadrení k nemu žiadala, aby ju súd oslobodil. Spôsob úhrady ceny dohodnutý v zmluve medzi M.. B. a HOFFE, s.r.o., považovala za zmatečný. Na zmluve len overila podpis, a preto nemusela skúmať jej obsah. Strany chceli, aby obsah zmluvy v časti týkajúcej sa úhrady kúpnej ceny preniesla do notárskej zápisnice, disciplinárne obvinená ich však upozorňovala, že dohodnutý spôsob úhrady je nevykonateľný. Banka podľa nej nemohla byť beneficiantom peňazí z úschovy, pretože ním mohol byť len príjemca v zmysle § 65 ods. 4 a 5 Not. por. Inak by banka musela byť príjemcom a vyžadovala by sa dohoda medzi zložiteľom a ňou o nakladaní s predmetom úschovy, taká dohoda však disciplinárne obvinenej nebola predložená. Disciplinárne obvinená oboch účastníkov informovala o tom, že ich požiadavke spísať notársku zápisnicu o úschove mohla vyhovieť len tak, že do nej vložila aj bod IV. Účastníci to vzali na vedomie, prehlásili, že zápisnici porozumeli a súhlasia s ňou. Účel úschovy bol v zápisnici uvedený (zloženie kúpnej ceny za odplatný prevod nehnuteľnosti), možno ho z nej jednoducho vyvodíť a nemusí byť vyjadrený v samostatnom bode ako „účel notárskej úschovy“. Aj názvy účtov sú v zápisnici uvedené, a to označením účastníkov v záhlaví, a preto nemuselo byť pri každom účte znova uvedené „názov účtu“. Disciplinárne obvinená zdôraznila, že ak by aj z jej strany išlo o porušenie povinnosti, mohlo by ísť o disciplinárne previnenie, len ak by porušenie bolo závažné (§ 91 Not. por.). Navrhovateľ závažnosť porušenia v disciplinárnom návrhu nedefinuje, vytýkané porušenie však podľa disciplinárne obvinenej nebolo závažné. Naopak, podľa jej názoru len korigovala obsah úkonu tak, aby zápisnica bola v súlade so zákonom. Postavenie zložiteľa nebolo nijako dotknuté, hrozba výkonu záložného práva vyplývala z nesplnenia povinností zo strany príjemcu. Navrhovanú sankciu považovala disciplinárne obvinená za neprimeranú, keďže doteraz nebola postihnutá za disciplinárne previnenie.

3. Predseda disciplinárneho senátu podľa § 28 ods. 1 D. s. p. nariadil na prejednanie veci ústne pojednávanie postupne na 4. novembra 2022, odkiaľ bolo odročené na žiadosť navrhovateľa, na 30. novembra 2022, odkiaľ bolo odročené kvôli prekážke na strane prísediaceho sudcu, a na 17. januára 2023, odkiaľ bolo odročené kvôli prekážke na strane prísediacej sudkyne. Ústne pojednávanie sa nakoniec konalo 23. januára 2023 za prítomnosti zástupcu navrhovateľa, disciplinárne obvinenej a jej obhajkyne. Obhajkyňa nebola o

termíne ústneho pojednávania upovedomená v lehote podľa § 28 ods. 3 D. s. p., pretože svoje splnomocnenie predložila až na ústnom pojednávaní 23. januára 2023. V dôsledku toho nebolo možné upovedomiť ju o jeho konaní vopred, sama však vzala uvedenú skutočnosť na vedomie a o jeho odročenie nežiadala. Obaja účastníci, ako aj obhajkyňa na ústnom pojednávaní v podstatnej časti zopakovali a prehľadili svoju argumentáciu z písomných podaní.

## II.

Dokazovanie a zistený skutkový stav

4. Na ústnom pojednávaní súd vykonal dokazovanie výsluchom disciplinárne obvinenej, výsluchom svedkov: L.. P. M. a M.. O.F. B., ako aj prečítaním podstatných častí listín: zo súdneho spisu (doručenka z 12. novembra 2021 - č. l. 6, sťažnosť z 12. novembra 2021 - č. l. 21, Etický kódex notára z 5. októbra 2000 - č. l. 27, odpoveď Notárskej komory Slovenskej republiky z 22. júna 2022 - č. l. 42), z pripojeného notárskeho spisu disciplinárne obvinenej č. N 1307/2020 (krycí list, výpis histórie transakcií z 26. augusta 2020, kúpna zmluva z 26. augusta 2020, výpis z listu vlastníctva č. XXXX z 25. augusta 2020, zápisnica o prijatí peňazí do notárskej úschovy, výpis z listu vlastníctva č. XXXX z 28. augusta 2020, príkaz na úhradu z 28. augusta 2020, potvrdenie z 28. augusta 2020) a z pripojeného osobného spisu disciplinárne obvinenej (rozhodnutie o vymenovaní zo 6. januára 1993 a o preložení z 29. júna 1994 - por. č. 1, disciplinárne rozhodnutie č. DK 13/93).

5. K samotnému skutku z vykonaných dôkazov vyplýva: Svedkyňa M.. O. B. bola najneskôr od augusta 2020 výlučnou vlastníčkou nehnuteľností v Bratislave v k. ú. D. O. - bytu č. XX v bytovom dome súp. č. XXXXX (vchod N. X/B), ako aj spoluvlastníčkou pozemku, na ktorom tento dom stál, a tiež podielu na nebytovom priestore - Garáži č. D. v tomto bytovom dome. Kvôli svojmu plánovanému odchodu do zahraničia sa usilovala tento byt speňažiť. Spoločnosť HOFFE s.r.o. prejavila záujem jej byt kúpiť, no viazlo na ňom záložné právo v prospech S. Ú. N., V..Z.. Svedkyňa M.. B. a bližšie nezistení zamestnanci HOFFE s.r.o. tak dohodli text kúpnej zmluvy, podľa ktorej svedkyňa M.. B. bola vlastníčkou uvedeného bytu a podielu na nebytovom priestore, na ktorých je ako ťarcha zapísané uvedené záložné právo (ods. 1.3 a 1.4 zmluvy). Tento predmet kúpy prevádzala na kupujúceho - spoločnosť HOFFE s.r.o. (čl. 5 zmluvy), a to za kúpnu cenu 240.000 €, ktorá mala byť zaplatená kupujúcim spôsobom a za podmienok uvedených v „bode 5.2“ (správne malo ísť o ods. 6.2). Podľa tohto ustanovenia zmluvy „a) prvá časť kúpnej ceny vo výške 5.000,- €... bude uhradená do 5 pracovných dní odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva... katastrálnym odborom v prospech Kupujúceho, a to v prospech účtu Predávajúceho č. Z. XXXX XXXX XXXX XXXX z vlastných prostriedkov Kupujúceho, formou notárskej úschovy u notára M.. M. G.... po predložení originálu príslušného LV vzťahujúceho sa k Predmetu kúpy s povoleným vkladom vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho..., kde ako vlastník Predmetu kúpy... bude uvedený Kupujúci a na Predmete kúpy nebudú žiadne ťarchy alebo obmedzujúce poznámky s výnimkou tiarch opísaných v bode 1.3 a 1.4 tejto zmluvy..., b) druhá časť kúpnej ceny vo výške 23.300,- €... bude uhradená do 5 pracovných dní odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva... katastrálnym odborom v prospech Kupujúceho, a to v prospech účtu Predávajúceho č. Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX z vlastných prostriedkov Kupujúceho, formou notárskej úschovy u notára M.. M. G.... po predložení originálu príslušného LV vzťahujúceho sa k Predmetu kúpy s povoleným vkladom vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho..., kde ako vlastník Predmetu kúpy... bude uvedený Kupujúci a na Predmete kúpy nebudú žiadne ťarchy alebo obmedzujúce poznámky s výnimkou tiarch opísaných v bode 1.3 a 1.4 tejto zmluvy..., c) tretia časť kúpnej ceny predstavuje nesplatený zostatok úveru Predávajúceho vyčíslený S. Ú. N., V..Z., ku dňu 25.08.2020 vo výške 180.036,07 €... a ktorej výška... ku dňu úhrady bude maximálne vo výške 185.000,- €... uhradená do 5 pracovných dní odo dňa povolenia vkladu vlastníckeho práva... katastrálnym odborom v prospech Kupujúceho v prospech účtu č. Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX z vlastných prostriedkov Kupujúceho, a to na základe aktuálneho vyčíslenia veriteľa, formou notárskej úschovy u notára M.. M. G.... po predložení originálu príslušného LV vzťahujúceho sa k Predmetu kúpy s povoleným vkladom vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho..., kde ako vlastník Predmetu kúpy... bude uvedený Kupujúci a na Predmete kúpy nebudú žiadne ťarchy alebo obmedzujúce poznámky s výnimkou tiarch opísaných v bode 1.3 a 1.4 tejto zmluvy, d) štvrtá časť kúpnej ceny, ktorá bude predstavovať rozdiel..., bude uhradená do 10 pracovných dní odo dňa výmazu tiarch podľa bodov 1.3 a 1.4..., a to v prospech účtu Predávajúceho č. Z. XXXX XXXX XXXX

XXXX XXXX z vlastných prostriedkov Kupujúceho, formou notárskej úschovy u notára M. M. G.Č.... po predložení originálu príslušného LV vzťahujúceho sa k Predmetu kúpy s povoleným vkladom vlastníckeho práva v prospech Kupujúceho..., kde ako vlastník Predmetu kúpy... bude uvedený Kupujúci a na Predmete kúpy nebudú žiadne ťarchy alebo obmedzujúce poznámky s výnimkou tiarch opísaných v bode 1.3 a 1.4 tejto zmluvy...“. Podľa ods. 7.5 kúpnej zmluvy sa predávajúca zaviazala, že do 30 dní od úhrady kúpnej ceny v súlade s ods. 6.2 zabezpečí, aby Všeobecná úverová banka, a.s., ako veriteľ, v prospech ktorého sú zapísané záložné práva podľa ods. 1.3 a 1.4, vystavila kvitancie o zániku dlhu a vykonala výmaz záložných práv.

6. Svedkyňa M. B. a bližšie nezistení pracovníci spoločnosti HOFFE s.r.o. sa dohodli na tom, že zmluva sa podpíše pred notárkou - disciplinárne obvinenou na jej pracovisku na B. XX, N., 26. augusta 2020 okolo 13:00 hod., u ktorej sa zároveň zriadi dohodnutá notárska úschova. Odsúhlasený text zmluvy bol disciplinárne obvinenej zaslaný vopred, nebolo však zistené, kedy presne a kým, a zároveň jej spoločnosť HOFFE s.r.o. na bankový účet poukázala 240.000 €. Za spoločnosť HOFFE s.r.o. sa na podpis dostavil konateľ - svedok L. P. M., ktorý mal so sebou vytlačené dohodnuté znenie zmluvy. Svedkyňa M. B. sa dostavila v sprievode kamarátky, ktorá jej pomáhala so zariadením celej transakcie. Svedkovia L. M. a M. B. podpísali prinesené vyhotovenia zmlúv, zamestnankyňa disciplinárne obvinenej osvedčila podpis L. M. a na ich základe bližšie nezistená osoba v priestoroch pracoviska B. XX, N., pripravila text notárskej zápisnice o prijatí peňazí do notárskej úschovy. Podľa nej sa 26. augusta 2020 o 13:00 hod pred disciplinárne obvinenú dostavila jednak M. B. ako osoba oprávnená - prijímateľ (ktorá vyhlásila, že je majiteľkou účtu Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX), a HOFFE, s.r.o., konateľ Ing. Ježek (s vyhlásením, že je majiteľom účtu Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX), ako zložiteľ. Zložiteľ požiadal „v zmysle uzatvorenej Kúpnej zmluvy o zloženie kúpnej ceny (pozn.: sumy 240.000 €) do notárskej úschovy v prospech oprávnenej osoby - príjemcu“ (bod I zápisnice). Účastníci vyhlásili, že „zložiteľ ako kupujúci a oprávnená osoba - príjemca ako predávajúca uzatvorili dňa 26.08.2020... Kúpnu zmluvu“, ktorej predmetom je odplatný prevod vyššie označených nehnuteľností na liste vlastníctva č. XXXX pre k. ú. D. O. (bod II zápisnice). Podľa bodu III zápisnice „zložená suma predstavujúca celú kúpnu cenu vo výške 240.000,- EUR... dohodnutú v zmysle Kúpnej zmluvy ako predmet notárskej úschovy bude v notárskej úschove uložená do splnenia podmienky nadobudnutia vlastníctva v prospech zložiteľa - spoločnosť HOFFE s.r.o. následne a vyplatená takto“, po čom nasleduj doslovné znenie vyššie citovaného ods. 6.2 kúpnej zmluvy. V bode IV zápisnice však bolo uvedené, že „predmet notárskej úschovy, a to suma vo výške 240.000,- EUR..., ktorá je predmetom notárskej úschovy, bude vydaná v prospech oprávnenej osoby - príjemcovi M. O. B. na účet... Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX a to bez zbytočného odkladu po zistení splnenia podmienky a vydanie predmetu notárskej úschovy, t.j. bezodkladne po tom /max do 2... dní /, čo zložiteľ alebo... príjemca... resp. akákoľvek tretia osoba predloží notárovi list vlastníctva na nehnuteľnosti uvedené v bode II. tejto zápisnice...“. V bode V zložiteľ udelil disciplinárne obvinenej pokyn, aby „zložená suma v notárskej úschove bola uložená do splnenia podmienky podľa bodu III“ zápisnice. Bod X obsahoval text, podľa ktorého disciplinárne obvinená túto zápisnicu účastníkom „doslovne prečítala a vysvetlila. Účastníci následne vyhlásili, že obsahu zápisnice porozumeli, jej obsah schválili a na znak toho, že sa jej obsah doslovne zhoduje s ich slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne prejavenu vôľou, ju... vlastnoručne podpísali“.

7. Takto pripravená notárska zápisnica bola predložená svedkyni M. B., ako aj svedkovi L. M., ktorý sa s ňou oboznámil po bod III. Nebolo zistené, že by disciplinárne obvinená upozornila oboch svedkov na to, že dohodnutý mechanizmus platenia kúpnej ceny v bode III je pre vydanie peňazí nevykonateľný, že by bod IV zapracovala do zápisnice na základe ich výslovnej žiadosti a že by ich upozornila na to, že mechanizmus v časti IV nezodpovedá spôsobu poukázania v bode III. Obaja svedkovia (M. B. aj L. M.) však zápisnicu vlastnoručne podpísali a disciplinárne obvinená jej pridělila č. N 1307/2020, KNÚ 63/2020.

8. Už 28. augusta 2020 nezistená osoba disciplinárne obvinenej predložila výpis z listu vlastníctva č. 3289 pre k. ú. D. O., v ktorom bola ako výlučný vlastník predávaného bytu a vlastník podielu na nebytovom priestore zapísaná spoločnosť HOFFE, s.r.o., no v ktorom bolo stále zapísané záložné právo v prospech S., V..Z.. Disciplinárne obvinená v ten istý deň predložila pobočke X. N. Y. F. V. Z., V..Z., príkaz na úhradu celej sumy 240.000 € z jej účtu na účet Z. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, ktorého majiteľkou mala

byť svedkyňa M.. B.. Zároveň disciplinárne obvinená 28. augusta 2020 potvrdila, že suma 240.000 € bola na uvedený účet vydaná „v zmysle Zápisnice o prijatí peňazí do notárskej úschovy č. N 1307/2020...“.

9. K osobe disciplinárne obvinenej z vykonaných dôkazov bezrozporne vyplýva, že bola 6. januára 1993 vymenovaná za notárku so sídlom úradu v Nitre. Dňa 29. júna 1994 bol jej notársky úrad preložený do Bratislavy, v bližšie nezistenom čase však bol znovu preložený do Nitry a disciplinárne obvinená notársky úrad vykonáva nepretržite od svojho vymenovania. Doteraz sa proti nej viedlo jedno disciplinárne konanie pod č. DK 13/93. Disciplinárna komisia notárskej komory ju rozhodnutím z 22. apríla 1994 uznala za vinnú z disciplinárneho previnenia, ktorého sa dopustila tak, že začiatkom roka 1993 nekonala vo veciach, ktoré jej boli pridelené ako súdnej komisárke. Za to jej uložila peňažnú pokutu 17.000 býv. Sk. Disciplinárne obvinená sa proti tomuto rozhodnutiu odvolala, Okresný súd Nitra však konanie o ňom právoplatne zastavil uznesením č. k. 21 S 2/95-23 z 24. júla 1995.

10. Podľa § 30 ods. 4 písm. b) Notárskeho poriadku Konferencia notárov ako orgán notárskej komory 5. októbra 2000 schválila Etický kódex notára, ktorého podstatné ustanovenia znejú takto:

#### „I. ČASŤ

##### Úvodné ustanovenia

1) Notár je... právnym poradcom strán, garantom slušnosti a istoty zmluvných vzťahov...

#### II. ČASŤ

##### Povinnosti notára voči štátu a verejnosti

###### Čl. 1

##### Lojálnosť voči štátu...

5) Notár dbá na to, aby listiny, ktoré spísal alebo osvedčil, zodpovedali zákonným požiadavkám a právno-technickým nárokom...

#### III. ČASŤ

##### Povinnosti voči klientovi...

###### Čl. 2

##### Ochota notára a dostupnosť služieb

1) Notár by mal voči tomu, kto sa na neho obráti, preukázať rozumnú mieru ochoty...

3) Pokiaľ je to možné, mal by notár klienta informovať o rozsahu a modalitách svojich služieb a postupovať na základe klientovho súhlasu. Mal by klientovi vysvetliť aj povahu aktov, ktoré pre neho robí a zoznámiť ho s ich príp. finančnými implikáciami...

###### Čl. 3

##### Kompetentnosť notára

1) Notár je povinný dať do služieb klientely všetky svoje odborné znalosti a skúsenosti...“

11. Uvedené skutkové závery vyplývajú z vykonaných dôkazov, ktoré súd vyhodnotil podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom zhodnotení všetkých okolností jednotlivo, ale aj v ich súhrne (§ 2 ods. 2 Trestného poriadku v spojení s § 4 D. s. p.). Skutkové zistenia v odsekoch 5, 6 a 8, 9 a 10 sú v podstate reprodukciami listinných dôkazov, ktoré boli na ústnom pojednávaní prečítané (§ 269 Tr. por. v spojení s § 4 D. s. p.) a ktoré účastníci ani obhajkyňa disciplinárne obvinenej nespochybnili, v ods. 5 a 6 doplnené skutočnosťami zistenými z výpovedí oboch svedkov (okolnosti, ktoré predchádzali uzavretiu kúpnej zmluvy, resp. priebehu podpisovania na pracovisku disciplinárne obvinenej na B. XX S. N.). Skutkové zistenie v ods. 7 urobil súd po zhodnotení výpovedí oboch svedkov, ktoré v tomto uznal za dôveryhodné, a proti výpovedi disciplinárne obvinenej. Súd sa totiž nestotožnil s námietkami jej obhajkyne proti dôveryhodnosti oboch svedkov. Je pravdou, že L.. M. je konateľom spoločnosti HOFFE s.r.o., ktorá v súčasnosti uplatňuje voči štátu nárok na náhradu škody, ktorá jej mala vzniknúť tu prerokúvaným postupom disciplinárne obvinenej. Táto okolnosť však bez ďalšieho nerobí nepoužiteľnou jeho výpoveď ako celok. Svedok nie je spoločníkom uvedenej spoločnosti, teda jej majetkový záujem nemožno stotožňovať s jeho vlastným záujmom. Navyše, bol poučený o následkoch krivej výpovede, zložil prísadu v zmysle § 265 ods. 2 Tr. por., a tak nie je zrejmé, prečo by sa mal vystavovať následkom krivej výpovede len preto, aby ulahodil svojmu „zamestnávateľovi“. Svedkyňa M.. B. síce vypovedala len všeobecne a nespomínala si na podrobnosti celého postupu okolo uzatvárania kúpnej zmluvy a spisovania zápisnice, vo výsledku sa však jej výpoveď v rôznych detailoch zhodovala s výpoveďou svedka L.. M.. Takou bola napríklad okolnosť, že

na podpisovanie prišla spolu s kamarátkou, ďalej atmosféra pri podpisovaní, ktorú svedok označil ako „rušnú“ kvôli rozhovorom svedkyne M.. B. o spoločnej dovolenke; to zodpovedalo vyjadreniam tejto svedkyne, že vtedy myslela najmä na odchod do zahraničia, a práve o tom sa mohla rozprávať s prítomnou kamarátkou a v rámci „small talku“ (t. j. neformálneho, nenúteného rozhovoru) aj s pracovníkmi na notárskom pracovisku. Ide síce o drobnosti, ktoré pre samotné posúdenie skutku nemajú význam, no poukazujú na zhodné vnímanie priebehu udalostí u oboch svedkov, a tým aj na presnosť a správnosť reprodukcie tohto vnímania v ich výpovediach.

12. Vo vzťahu k skutkovému zisteniu v ods. 7 tohto rozhodnutia (či bol bod IV do zápisnice vložený po spoločnej diskusii oboch svedkov a s ich súhlasom a vedomím) považuje súd za dôležité, že svedok L.. M. - hoci je konateľ - zjavne budil dojem človeka, ktorý nemá v spoločnosti HOFFE s.r.o. právomoc rozhodovať, ale je skôr vykonávateľom vôle iných. To však paradoxne podporuje jeho výpoveď v tom, že disciplinárne obvinená so svedkami o vložení bodu IV zápisnice so svedkami nijako podrobnejšie nediskutovala. Je totiž krajne nepravdepodobné, že svedok, ktorý podľa vlastných slov bol len poverený tým, aby v určenom čase a mieste podpísal pripravené dokumenty, bol pristúpil na takúto podstatnú zmenu; naopak, je viac než pravdepodobné, že v takom prípade by bol celý proces prerušil a vyčkal na schválenie všetkých dokumentov zo strany iných osôb v rámci spoločnosti HOFFE s.r.o. Potom aj výpoveď svedkyne M.. B., ktorej proces spisovania spornej zápisnice u disciplinárne obvinenej nepripadal ničím zvláštny, súhlasí s výpoveďou svedka L.. M. a potvrdzuje, že nedošlo k žiadnemu zásadnejšiemu zdržaniu či komplikácii. Pritom svedkyňa nemá žiaden zjavný motív, kvôli ktorému by o tejto otázke mala klamať, pretože práve preukázanie riadne udeleného a informovaného súhlasu svedka L.. M. s doplnením bodu IV do zápisnice by bolo aj jej na prospech. Tým by sa totiž oslabovalo akékoľvek možné podozrenie, že sa voči spoločnosti HOFFE s.r.o. sama dopustila podvodu. Zo všetkých uvedených dôvodov tak súd vyhodnotil výpovede oboch svedkov ako dôveryhodné a pravdivé, pokiaľ ide o priebeh sporného úkonu u disciplinárne obvinenej. Tým zároveň považoval za vyvrátenú tú časť jej obrany, v ktorom zdôrazňovala, že oboch svedkov opakovane a jasne upozorňovala na nevykonateľnosť bodu III zápisnice N 1307/2020 a že bod IV bol do nej vložený na ich spoločnú žiadosť, ktorou na toto upozornenie reagovali. Zároveň však súd považuje za podstatné zdôrazniť, že táto obrana vo výsledku nebola podstatná pri jeho konečnej úvahe o vine disciplinárne obvinenej.

13. Obhajkyňa disciplinárne obvinenej podľa § 29 ods. 5 D. s. p. navrhla doplniť dokazovanie jednak správou S. Ú. N., V..Z., či účet uvedený v zápisnici N 1307/2020 patrí M.. B., ako aj výsluchom jej kamarátky, ktorá mala byť prítomná počas úkonu - spisovania zápisnice pred disciplinárne obvinenou. Okolnosti tohto úkonu má však súd za dostatočne preukázané už výsluchmi svedkov L.. M., ako aj samotnej M.. B.. Ako bude vysvetlené ďalej, otázka samotného priebehu tohto úkonu nie je rozhodujúca pri posúdení viny disciplinárne obvinenej. Súd vykonával výsluch oboch svedkov, aby si objasnil základný priebeh tohto úkonu, nie všetky jednotlivé podrobnosti. Tieto výsluchy dostatočne opisali samotný zrod spornej zápisnice N 1307/2020. Navyše, ani sama disciplinárne obvinená vo svojej výpovedi nespomínala, že by bola pri jej spisovaní prítomná ďalšia osoba (kamarátka M.. B.), ktorý by bola priebeh spisovania podrobne, resp. aktívne sledovala. Konečne, k osobe uvedenej kamarátky svedkyňa M.. B. uviedla len jej meno a priezvisko (S. Š.), avšak žiadne ďalšie podrobnosti, navyše s tým, že sa nachádza v Grécku. S ohľadom na to by snaha o jej výsluch celkom zjavne pretiahla disciplinárne konanie. Otázka, kto je majiteľom účtu v zápisnici, takisto nie je pre vyriešenie veci podstatné, keďže ani sama svedkyňa nepoprela, že by nešlo o jej účet a že by jej neboli pripísané peniaze vydané z notárskej úschovy (podľa svojich slov po ich pripísaní kupovala letenku do Grécka). Koniec koncov, ani disciplinárne obvinená nespochybňovala, že by nešlo o účet M.. B., naopak, táto okolnosť tvorila podstatu jej obrany (že išlo o účet jediného príjemcu peňazí z notárskej úschovy). V neposlednom rade však treba poukázať tiež na to, že podľa § 91 ods. 4 písm. a) a b) zákona č. 483/2001 Z. z. o bankách v znení neskorších predpisov môže banka súdu sprístupniť bankové tajomstvo, medzi ktoré patrí aj údaje o majiteľovi účtu (§ 91 ods. 1 cit. zák.), len súdu na účely civilného procesu a správneho súdneho konania, ak je klient banky účastníkom, a bez toho len súdu na účely trestného konania. Keďže prerokovaná vec nie je trestným konaním a M.. B.P. nie je účastníkom tohto konania, nie je ani zrejme, že by banka bola oprávnená poskytnúť tunajšiemu súdu takúto informáciu.

14. Konečne, súd nepovažoval za potrebné dopĺňať dokazovanie vyjadrením konferencie notárov ku skutku disciplinárne obvinenej. Ja síce pravdou, že podľa § 25 ods. 2 D. s. p. si predseda disciplinárneho senátu vyžiada stanovisko orgánu, ktorý prijal zásady alebo pravidiá etiky, ak sa disciplinárne konanie vedie pre skutok, ktorý môže spočívať v ich porušení. Podľa už cit. § 30 ods. 4 písm. b) Notárskeho poriadku pritom etický kódex notára schvaľuje konferencia notárov. Predseda disciplinárneho senátu si takéto vyjadrenie vyžiadal, notárska komora však tunajšiemu súdu doručila len stanovisko svojho prezídia s odkazom na to, že podľa § 31 ods. 1 Not. por. prezídium riadi činnosť komory medzi konferenciami notárov. Z citovaného ustanovenia tak vyplýva, že v čase medzi konferenciami notárov plní prezídium úlohy najvyššieho orgánu komory, teda úlohy, ktoré obvykle patria konferencii podľa § 30 ods. 1 Not. por. V dôsledku toho možno prezídium považovať za oprávnené poskytovať vyjadrenia aj na účely § 25 ods. 2 D. s. p. Okrem toho však citované ustanovenie nespája s prípadným nepredložením tohto vyjadrenia žiadne dôsledky, a tak jeho nepredloženie nepredstavuje prekážku postupu v disciplinárnom konaní ani nedostatok v zisťovaní skutkového stavu.

15. Ku skutkovým zisteniam treba poznamenať, že podľa § 278 ods. 1 Tr. por. v spojení s § 4 D. s. p. môže najvyšší správny súd v disciplinárnom konaní rozhodovať len o skutku, ktorý je uvedený v disciplinárnom návrhu. Judikatúra v tejto súvislosti už zdôraznila, že pri posudzovaní toho, čo tvorí skutok v zmysle uvedeného ustanovenia, nie je vždy rozhodujúci jeho doslovný opis v skutkovej vete obžaloby (disciplinárneho návrhu). Podstata skutku je totiž určená účasťou obvineného na určitej trestne (resp. disciplinárne) stíhanej udalosti, z ktorej vzišiel následok významný z hľadiska trestného (resp. disciplinárneho) práva hmotného. Podstata skutku zostáva zachovaná, ak je zachovaná aspoň sčasti totožnosť konania alebo následku (porov. uznesenie najvyššieho súdu sp. zn. 8 Tz 207/95, judikát R 9/1997). Neskoršia judikatúra tieto závery spresnila v tom zmysle, že totožnosť skutku je zachovaná v prípade úplnej zhody konania a následku, zhody aspoň v konaní pri rozdielnom následku, zhody aspoň v následku pri rozdielnom konaní, ako aj v prípade, ak konanie alebo následok, príp. oboje budú zhodné aspoň čiastočne, a to za predpokladu, že bude daná zhoda v podstatných okolnostiach. Teória ani prax nechápe totožnosť skutku len ako úplnú zhodu medzi skutkovými okolnosťami uvedenými v obžalobnom návrhu (disciplinárnom návrhu) a výrokom rozhodnutia súdu. Postačí zhoda medzi podstatnými skutkovými okolnosťami. Súd totiž musí prihliadať na tie zmeny skutkového deja, ku ktorým došlo v rámci dokazovania. Súdna prax teda pripúšťa odchýlky od skutkového stavu uvedeného v obžalobe či už tak, že sa k nemu pripoja nové skutočnosti v obžalobe neuvedené, alebo sa vynechajú niektoré skutočnosti v obžalobe uvedené, ak sa ukázali nesprávnymi, alebo že sa skutočnosti určitým spôsobom len modifikujú, pokiaľ sa tým nemení priamo podstata skutku (porov. uznesenie najvyššieho súdu 1 TdoV 19/2011).

16. Uvedené závery možno podľa najvyššieho správneho súdu aplikovať aj v disciplinárnom konaní a pri posudzovaní disciplinárnej zodpovednosti notárov, pri ktorej § 93 ods. 1 Notárskeho poriadku účinného od 1. decembra 2021 beztak odkazuje na primerané použitie prvej časti Trestného zákona. Ani najvyšší správny súd tak nie je doslovne viazaný formuláciou skutkovej vety (opisu skutku) v disciplinárnom návrhu, ale môže k nemu po vykonanom dokazovaní pripojiť nové skutočnosti, ktoré v návrhu neboli uvedené, alebo vynechať skutočnosti, ktoré sa ukázali ako nepravdivé. Podstatné je, aby zostala zachovaná totožnosť skutku vo vyššie vymedzenom význame. Najvyšší správny súd tak posúdil zistený skutkový stav s ohľadom na tieto všeobecné východiská.

### III.

Právne posúdenie a disciplinárne opatrenie

#### III.A Včasnosť podania návrhu

17. Podľa § 14 D. s. p. možno disciplinárny návrh podať do jedného roka odo dňa, kedy sa navrhovateľ dozvedel o disciplinárnom previnení. Z obsahu spisu vyplýva, že navrhovateľ sa o tom, že disciplinárne obvinená spísala notársku zápisnicu, ktorou spáchala vytykané disciplinárne previnenie, dozvedel 12. novembra 2021, kedy mu došiel zodpovedajúci podnet advokátskej kancelárie JUDr. Michal Krutek s.r.o. Jednoročná lehota na podanie návrhu podľa citovaných ustanovení by tak uplynula 12. novembra 2022. Disciplinárny návrh však došiel tunajšiemu súdu už 1. júna 2022, teda pred jej uplynutím. V dôsledku toho nie je ani potrebné zaoberať sa podrobnejšie otázkou, či je táto lehota vôbec aplikovateľná na situáciu, keď udalosť, ktorá je pre jej plynutie rozhodujúca (oboznámenie sa s podnetom advokátskej kancelárie), spadla



do obdobia medzi 1. decembrom 2019 až 30. novembrom 2021, keď žiadna takáto lehota zákonom ustanovená nebola (ustanovenie § 92 Not. por. totiž v tomto období upravovalo len objektívnu lehotu).

### III.B Priebeh skutku a právne posúdenie

18. Zo zisteného skutkového stavu vyplýva, že skutok sa stal z podstatnej časti tak, ako je opísaný v disciplinárnom návrhu. Z vykonaných dôkazov (obsah zápisnice a spisu, ktorý k nej disciplinárne obvinená viedla, ako aj výsluchu svedkov a disciplinárne obvinenej) je zrejmé, aké podmienky pre vydanie peňazí boli ustanovené v jednotlivých bodoch zápisnice a ako disciplinárne obvinená postupovala pri ich vydávaní.

19. Podľa § 3 ods. 1 písm. c) Notárskeho poriadku je notárskou činnosťou okrem iného aj konanie vo veciach notárskych úschov (§ 65 až 68). Podľa § 65 ods. 1 písm. c) Not. por. v konaniach vo veciach úschov notár na žiadosť zložiteľa prijme do úschovy okrem iného peniaze, a urobí tak preto, aby s nimi nakladal (okrem iného) podľa príkazu zložiteľa alebo podľa dohody uzavretej medzi zložiteľom a príjemcom [§ 65 ods. 3 písm. a) a b) Not. por.]. Podľa § 65 ods. 4 cit. zák. sa zápisnica o úschove spisuje so zložiteľom; s príjemcom len vtedy, ak o to požiada zložiteľ alebo príjemca. Podľa § 65 ods. 5 cit. zák. platí, že ak sa zápisnica o úschove spisuje len so zložiteľom a s predmetom úschovy sa má nakladať podľa dohody uzatvorenej medzi zložiteľom a príjemcom, pravosť podpisu príjemcu na tejto dohode musí byť úradne osvedčená. Zápisnica o úschove peňazí musí podľa § 68 ods. 1 Not. por. okrem náležitostí podľa § 47 obsahovať (okrem iného) d) označenie účelu úschovy, e) príkaz zložiteľa alebo dohodu uzavretú medzi príjemcom a zložiteľom, ako má notár naložiť s peniazmi, a g) označenie banky, názov účtu a číslo účtu zložiteľa a príjemcu, na ktorý budú peniaze notárom vydané príjemcovi alebo vrátené zložiteľovi. Podľa § 68 ods. 3 Not. por. je notár pri nakladaní s peniazmi, ktoré sú predmetom úschovy, povinný postupovať podľa príkazu zložiteľa alebo dohody uzavretej medzi zložiteľom a príjemcom o tom, ako má notár naložiť s peniazmi; vydá ich bezodkladne po splnení podmienok na vydanie peňazí príjemcovi uvedených v zápisnici o úschove (§ 68 ods. 4 cit. zák.).

20. Z citovaných ustanovení tak predovšetkým vyplýva, že notárska úschova peňazí je svojou povahou príkazným (mandátnym) vzťahom, pri ktorom notár robí určité úkony (vydanie peňazí z notárskej úschovy) podľa pokynov zložiteľa, resp. spoločných pokynov zložiteľa a príjemcu vyjadrených v dohode medzi nimi. Ako plynie z § 65 ods. 3 písm. a) a b) Not. por., práve naplnenie tohto príkazu je zmyslom samotnej notárskej úschovy peňazí, pretože notár peniaze do úschovy prijíma práve na to, aby s nimi takto naložil. Preto je vymedzenie samotného príkazu (dohody) nevyhnutnou súčasťou zápisnice o úschove a postup notára je podľa § 68 ods. 3 Not. por. vymedzený práve týmto príkazom (dohodou). Riadne uvedenie tohto príkazu alebo dohody v zápisnici o úschove však predstavuje aj záruku pre účastníkov (zložiteľa, resp. zložiteľa a príjemcu), že s peniazmi v úschove bude naložené práve určitým spôsobom a nie inak. Tým zároveň notár naplňa aj svoju povinnosť dbať o usporiadanie a istotu v právnych vzťahoch, ktorá mu vyplýva z § 2 ods. 2 Not. por. Pri spisovaní zápisnice o úschove notár - ako pri spisovaní každého iného úkonu - musí podľa § 36 ods. 1 Not. por. postupovať s potrebnou odbornou starostlivosťou. Vo vzťahu k obsahu zápisnice o notárskej úschove peňazí to predovšetkým znamená dbať na to, aby príkaz zložiteľa resp. dohoda zložiteľa a príjemcu (tak, ako budú vyjadrené v zápisnici) boli dostatočne určité a jasné do tej miery, aby na ich základe bolo možné jasne určiť, kedy (za akých podmienok, porov. § 68 ods. 3 Not. por.) má notár peniaze vydať príjemcovi. Musí v nej byť teda určito a jasne opísaná udalosť, ktorá má nastať, aby notárovi vznikla takáto povinnosť.

21. V tu prejednáwanej veci dospel súd k záveru, že zápisnica z 26. augusta 2020, č. N 1307/2020, týmto požiadavkám nevyhovovala. Podľa zisteného skutkového stavu totiž v bode III tejto zápisnice bolo ustanovené, že zložená suma 240.000 € (kúpna cena) bude z úschovy vyplatená v štyroch rôznych splátkach, z ktorých prvé dve (5.000 € a 23.300 €) mali byť zaplatené na účet, ktorý bol v úvode zápisnice označený ako účet svedkyne M. B., no ďalších približne 180.000 € malo byť prevedené na iný účet, ktorého bližšia identifikácia v zápisnici chýba. Naproti tomu v bode IV tejto zápisnice sa už uvádza, že celá zložená suma 240.000 € bude naraz vyplatená na účet svedkyne M. B.. Z toho je zrejmé, že ohľadom sumy 180.000 € obsahovala zápisnica v bodoch III a IV taký spôsob nakladania, ktorý sa navzájom vylučoval (nie je možné jednu a tú istú sumu previesť na dva rôzne účty). Podľa názoru súdu pritom nejde o žiaden drobný, nepodstatný formulačný rozdiel, ale celkom zjavne o dva rozdielne (a navzájom sa vylučujúce) spôsoby naloženia s touto sumou. Z takto spísanej zápisnice tak nie je zrejmé, ako má vlastne notár naložiť s

peniazmi, ktoré prijal do úschovy (hoci to je podľa § 65 ods. 3 a § 68 ods. 3 Not. por. podstatou úschovy). Samotný notár takto formulovaný príkaz, resp. dohoda nedokáže naplniť, pretože či prevedie peniaze na jeden alebo na druhý účet, vždy bude konať v rozpore s jednou či druhou časťou zápisnice, ktorá ho zaväzuje previesť ich práve na ten účet, kde ich nepreviedol. V neposlednom rade takáto zápisnica o úschove zásadne narúša aj právnu istotu účastníkov, pretože príjemca ani zložiteľ si tak v konečnom dôsledku nemôžu byť istí, či vôbec a na ktorom z uvedených účtov peniaze z úschovy skončia.

22. Takáto zápisnica síce formálne vyhovuje požiadavkám § 68 ods. 1 písm. e) Not. por., pretože v nej je uvedený príkaz zložiteľa, resp. dohoda zložiteľa a príjemcu. Príkaz (dohoda) samotné sú však vyjadrené takým spôsobom, že sú súčasne nesplniteľné. Spísanie takejto zápisnice tak nie je možné považovať za konanie s odbornou starostlivosťou v zmysle § 36 ods. 1 Not. por. Keďže takéto konanie zakladá aj neistotu na strane zložiteľa a príjemcu o osude úschovy, odporuje takéto konanie notára aj požiadavke, aby svojou činnosťou dbal o usporiadanie a istotu v právnych vzťahoch a predchádzanie sporom, ktoré mu vyplýva z § 2 ods. 2 Not. por. Okrem toho aj ustanovenie II. časti čl. 1 ods. 5 etického kódexu notára ukladá notárovi, aby listiny, ktoré spisuje, zodpovedali zákonným náležitostiam a právno-technickým nárokom. Hoci Notársky poriadok, ani samotný etický kódex podrobnejšie nevy vymedzujú, čo treba rozumieť „právno-technickým nárokom“, môže ísť podľa súdu o také náležitosti, ktoré sú nevyhnutné na to, aby listiny mohli tvoriť podklad ďalších úkonov alebo činnosti. Pretože obsah zápisnice o úschove je podľa § 68 ods. 3 a 4 Not. por. kľúčový podklad pre ďalší postup notára pri nakladaní s peniazmi v úschove, možno za právno-technický nárok považovať aj riadne, teda vnútorne nerozporné uvedenie príkazu (dohody) o tomto nakladaní. Napokon, v dôsledku takto rozporného obsahu zápisnice potom nemožno za zákonný považovať ani postup disciplinárne obvinenej pri vydávaní peňazí z úschovy. Disciplinárne obvinená totiž postupovala v súlade s bodom IV a celú sumu 240.000 € previedla na účet, uvádzaný ako účet M. B., čím však zjavne konala v rozpore s bodom III, podľa ktorého mala sumu približne 180.000 € previesť na účet celkom iný. Tým však nevyhovela požiadavke § 68 ods. 3 Not. por., aby predmet úschovy vydala v zmysle (všetkých!) pokynov uvedených v zápisnici.

23. Podľa § 91 ods. 1 Not. por. v znení účinnom do 30. novembra 2021, podľa ktorého sa zásadne posudzuje trestnosť konania disciplinárne obvinenej (porov. § 2 ods. 1 Trestného zákona), je disciplinárnym previnením okrem iného zavinené závažné alebo opätovné porušenie povinností pri výkone činnosti notára vyplývajúcich z tohto zákona, ako aj závažné alebo opätovné porušenie iných povinností vyplývajúcich z Etického kódexu notára. Spísanie zápisnice z 26. augusta 2020, č. N 1307/2020, prerokovanej veci predstavovalo porušenie povinností disciplinárne obvinenej - notárky, ktoré sú vymedzené v predošlom odseku. Vzhľadom na to, že dôsledkom tohto porušenia nebolo možné naplniť účel úschovy a riadne naložiť so zloženými peniazmi, je takéto porušenie aj závažné. Aj nadväzujú porušenie § 68 ods. 4 Not. por. nesplnením (všetkých) pokynov uvedených v zápisnici je porušením závažným, pretože je dôsledkom prvého závažného porušenia. Tieto porušenia disciplinárne obvinená aj zavinila, a to minimálne vo forme nevedomej nedbanlivosti podľa § 16 písm. b) Tr. zák. analogicky. Disciplinárne obvinená totiž mala a mohla vedieť, že obsah zápisnice z 26. augusta 2020 tak, ako ju spísala a účastníkom predložila na podpis, je vnútorne protirečivý a že jednotlivé spôsoby naloženia s predmetom úschovy nebude možné splniť.

24. Súd sa nestotožnil s prevažnou časťou obrany disciplinárne obvinenej. Predovšetkým, ako už bolo vysvetlené, je uvedenie príkazu alebo dohody v zápisnici nielen jej formálnou náležitosťou, ale aj podkladom pre ďalšie nakladanie notára s predmetom úschovy (peniazmi). Preto nie je možné akceptovať obranu, že účastníci (svedkovia M. B.Á. a L. M.) trvali na uvedení bodu III v zápisnici, pretože zodpovedal ods. 6.2 kúpnej zmluvy, ktorú medzi sebou uzavreli. Pokiaľ bola disciplinárne obvinená presvedčená, že ods. 6.2 kúpnej zmluvy je nejasný alebo neurčitý, a teda podľa neho nie je možné vydať peniaze z úschovy, mala sa v súčinnosti s účastníkmi postarať o to, aby toto ustanovenie nebolo začlenené do zápisnice o úschove a aby bolo nahradené iným (napr. len bodom IV). Inou možnosťou bolo snažiť sa s účastníkmi o modifikáciu alebo upresnenie samotných podmienok úschovy, obsiahnutých v ods. 6.2 kúpnej zmluvy, tak, aby boli v zápisnici o úschove vyjadriteľné spôsobom, ktorý by disciplinárne obvinená považovala za jasný a vykonateľný. Pokiaľ by žiadna cesta nevedla k výsledku, potom prichádzalo do úvahy aj odmietnutie spísania tejto zápisnice pre rozpor žiadaného úkonu so zákonom podľa § 36 ods. 1 Not. por., pretože nevykonateľný spôsob nakladania s peniazmi z úschovy neumožňuje notárovi naplniť účel úschovy v

zmysle § 65 ods. 3 písm. a) alebo b) v spojení s § 68 ods. 2 a 3 Not. por., teda naložiť s peniazmi podľa pokynu alebo dohody. Riešením jedného nedostatku (podľa disciplinárne obvinenej nevykonateľného mechanizmu v ods. 6.2 kúpnej zmluvy) nemôže byť vytvorenie ešte menej vykonateľného (vnútorne rozporného) spôsobu naloženia s predmetom úschovy. Samotný prejav účastníkov v zápisnici, že s takýmto jej obsahom súhlasia, nie je dôkazom správnosti postupu notára; ako už bolo uvedené, následné nakladanie s predmetom úschovy je súčasťou jeho povinností, a tak samotný súhlas účastníkov s nevykonateľným spôsobom nič nemení na tom, že notár nebude schopný naplniť účel tejto úschovy. Odhliadnuc od toho, že vykonané dokazovanie nepreukázalo, že by účastníkom boli dostatočne vysvetlené dôsledky doplnenia bodu IV do zápisnice, ani takéto prípadné vysvetlenie by nebolo možné považovať za dôkaz konania s odbornou starostlivosťou. Nedostatok tejto starostlivosti totiž v prerokúvanej veci nespočíva v nedostatku vysvetlenia alebo záujmu o potreby účastníkov, ale vo výslednom obsahu zápisnice s dvoma navzájom sa vylučujúcimi mechanizmami naloženia s peniazmi v úschove. Už len pre poriadok sa dodáva, že nie je pravdivá, ani obrana disciplinárne obvinenej, že by mechanizmus v ods. 6.2 kúpnej zmluvy nebol vykonateľný, lebo by účastníkom zápisnice o úschove musela byť banka. Citovaný § 65 ods. 3 Not. por. totiž zreteľne rozlišuje úschovu peňazí, pri ktorej sa nakladá podľa pokynov zložiteľa, od úschovy, pri ktorej sa postupuje podľa dohody zložiteľa a príjemcu. Pokiaľ sa má s predmetom úschovy nakladať len podľa pokynov zložiteľa, nie je potrebné, aby bol príjemca účastníkom, ani aby bola dohoda notárovi predložená (§ 65 ods. 4 a 5 Not. por. a contrario). V prerokúvanej veci tak nič nebránilo disciplinárne obvinenej, aby v časti, v ktorej mala byť suma 180.000 € prevedená na účet odlišný od účtu, ktorého majiteľkou mala byť M. B., považovala S. Ú. N., V..Z., za príjemcu nie na základe dohody, ale na základe príkazu zložiteľa - spoločnosti HOFFE s.r.o.

25. Na druhej strane sa disciplinárny senát stotožnil s obranou disciplinárne obvinenej, že zápisnica z 26. augusta 2020, č. N 1307/2020, obsahuje náležitosti podľa § 68 ods. 1 písm. d) a g) Not. por. Uvádzanie účelu úschovy sleduje primárne odlišenie úschovy za účely splnenia záväzku (solučnej úschovy) v zmysle § 65 ods. 3 písm. c) Not. por. od iných druhov úschov. Z obsahu bodov II a III uvedenej zápisnice je celkom zrejmé, že zložená suma peňazí predstavuje kúpnu cenu, ktorú má jeden z účastníkov (HOFFE s.r.o.) zaplatiť druhému účastníkovi (M. B.) na základe konkrétnej kúpnej zmluvy, ktorej predmet je v zápisnici uvedený. Takéto vymedzenie účelu je postačujúce a dostatočne jasne umožňuje rozlíšiť, že nejde o solučnú úschovu v zákonom zmysle. Požiadavka na uvádzanie „názvu“ účtu sleduje najmä jednoznačnú identifikáciu účtu v prípade, že by pod tým istým číslom mohli byť vedené dva rôzne účty. Obvyklým názvom účtu je skutočne buď označenie jeho majiteľa alebo meno, ktoré má spravidla marketingový účel (napr. Flexi účet, Biznis účet a pod.). Pokiaľ je účet označený jedinečným medzinárodným číslom účtu (IBAN), možno prípadné neuviedenie osobitného názvu účtu považovať len za formálny nedostatok, ktorý nijako neznižuje jasnosť alebo určitosť zápisnice, ani neohrozuje naplnenie účelu úschovy. V tejto časti skutku tak konanie disciplinárne obvinenej nemožno považovať za porušenie povinností, resp. ho nemožno považovať za závažné v zmysle § 91 ods. 1 Not. por. v znení účinnom do 30. novembra 2021, a preto v tejto časti súd nepovažoval túto časť konania za disciplinárne previnenie.

### III.C Disciplinárne opatrenie

26. Podľa § 91 ods. 2 Not. por. v znení účinnom do 30. novembra 2021 za disciplinárne previnenie možno uložiť disciplinárne opatrenie, ktorým podľa § 91 ods. 3 cit. zák. sú a) písomné pokarhanie, b) peňažná pokuta až do výšky 3.300 €, c) pozastavenie výkonu notárskeho úradu na dobu najmenej dvoch mesiacov a najviac 24 mesiacov a d) zbavenie notárskeho úradu. Pri ukladaní disciplinárneho opatrenia najvyšší správny súd ako na poľahčujúcu okolnosť prihliadol na to, že disciplinárne obvinená bola doteraz disciplinárne postihnutá len raz, a to pred takmer 30 rokmi na začiatku výkonu notárskej činnosti. Spáchané disciplinárne previnenie tak možno považovať za ojedinelé vybočenie z inak zásadne bezúhonného výkonu notárskeho úradu. Na druhej strane však najvyšší správny súd zohľadnil, že v tu prejednávanom disciplinárnom previnení disciplinárne obvinená postupovala mimoriadne ľahkovážne s ohľadom na význam zápisnice o úschove pre jej ďalší postup. Okrem toho musel zohľadniť, že jej disciplinárnym previnením bola suma 180.000 € prevedená na iný účet než účastníci zamýšľali v kúpnej zmluve, čo vo výsledku znamenalo ohrozenie vlastníckej pozície kupujúceho, ktorý nadobudol byt a podiel na nebytovom priestore zaťažené záložným právom bez toho, aby sa súčasne splatil úver, ktorý toto záložné právo

zabezpečuje. Najvyšší správny súd tak dospel k záveru, že disciplinárnemu previneniu disciplinárne obvinenej je najprimeranejšie prísnejšie disciplinárne opatrenie - peňažná pokuta, a to mierne nad jednou tretinou zákonnej sadzby.

IV.

Záver

27. Zo všetkých uvedených dôvodov tak najvyšší správny súd postupom podľa § 34 ods. 1 D. s. p. uznal disciplinárne obvinenú vinnou a uložil jej zodpovedajúce disciplinárne opatrenie. Pritom v záujme presnosti upravil skutkovú vetu disciplinárneho previnenia tak, aby zvýrazňovala len tie konania, ktoré považoval za protiprávne - teda spísanie zápisnice o úschove s rozpornými podmienkami nakladania s predmetom úschovy a následné naloženie s týmto predmetom na základe takto rozporných podmienok. Takáto úprava skutkovej vety nič nemení na totožnosti skutku v disciplinárnom návrhu a v disciplinárnom rozhodnutí (§ 278 ods. 1 Trestného poriadku, porov. výklad v odsekoch 15 a 16 tohto rozhodnutia). Pretože obe uvedené konania disciplinárne obvinenej na seba vecne a časovo nadväzujú a sú dôsledkom jej rovnakého jednotiacieho zámeru, posúdil ich súd ako jedno pokračujúce disciplinárne previnenie na základe § 122 ods. 10 Trestného zákona v spojení s § 93 ods. 1 Not. por. účinného od 1. decembra 2021; takéto posúdenie je totiž pre disciplinárne obvinenú beztak najvýhodnejšie (§ 2 ods. 1 Tr. zák.).

28. Toto rozhodnutie bolo prijaté vo výroku o vine pomerom hlasov 5 : 0 (jednomyseľne) a vo výroku o disciplinárnom opatrení pomerom hlasov 3 : 2.

#### **Poučenie :**

Proti tomuto rozhodnutiu nie je prípustný opravný prostriedok.